



# Unità Vacanze

MILANO  
VIALE CA' GRANDA 2  
Ingresso V.le Fulvio Testi, 3  
Telefoni (02) 64 23 557  
66 10 35 85  
fax (02) 6438140  
Telex 335257  
ROMA  
VIA DEI TAURINI, 19  
Telefono (06) 44 49 03 45

l'agenzia di viaggi del quotidiano

## Memorie ritrovate di Cina e Cile

**ALESSANDRA MARRA**  
Il Cile e la Cina. Proseguendo la presentazione della programmazione dell'agenzia di viaggi del quotidiano, in occasione della Festa nazionale di Reggio Emilia, oggi vi parliamo di questi due paesi.  
Il Cile di Salvador Allende e Pablo Neruda lo proponiamo per più di un motivo. È il paese che rappresenta la memoria di almeno due generazioni di lettori e che ispirò la solidarietà e suscitò la speranza in molti di noi. Alle feste de "l'Unità" si suonavano e cantavano le canzoni degli Inti Illimani, le canzoni poetiche di Violeta Parra e si leggeva Pablo Neruda, quando il Cile era martoriato dalla dittatura di Pinochet.  
E il Cile è un paese bellissimo ed è bella anche la sua gente, un miscuglio di razze. Noi ve lo proponiamo accompagnato da un giornalista, per conoscerne le bellezze - si percorrerà in tutta la sua lunghezza - ma anche per dialogare con i personaggi che han-

## Pirati dei Ming

**LUIGI COSTA**  
Alla scoperta della provincia del Fujian  
ciale Ampiamente ricordate da Marco Polo che ne magnificava l'attività frenetica, l'opulenza dei suoi mercati, la prosperità degli abitanti, le città di Xiamen, Quanzhou e la limitrofa Jingsandhen, conobbero rivolte e sommosse popolari che giocarono un ruolo vitale nell'evoluzione sociale e politica del paese. Fin da tempi antichissimi, infatti, nella provincia, ricca di giacimenti di kaolino, sorgevano le più importanti fabbriche di porcellana che, come la seta, era un prodotto essenziale delle esportazioni cinesi. Nei suoi forni, si produceva la lucente porcellana bianca, detta *gingba*, apprezzata su tutti i mercati del mondo antico. Lungo il corso del fiume sono stati ritrovati 150 forni, antichi di più di mille anni. La vicinanza di questi forni ad una via d'acqua di facile accesso ne garantiva il trasporto sicuro e così, nel tempo, il Fujian e i porti di Xiamen e Zaiton (la odierna Quanzhou) vennero considerati la «Via della Porcellana».  
Fino al 1600 i vasai del Fujian godettero di una certa prosperità, poiché le dinastie Yuan e Ming avevano cercato di contribuire alla stabilità economica e politica, rendendo ereditari certi mestieri, tra cui quello dei vasai. Successivamente, una serie di regnanti futuri e stupidi, catalizzò la miseria e le ristrettezze diffuse e il malcontento popolare scoppiò, infine, in rivolte e sommosse che portarono alla caduta dei Ming e all'ascesa della dinastia straniera manchese. Ciò che restava della corte Ming, trovò rifugio nel Fujian, dove aveva base l'armata di Zheng Chenggong, meglio conosciuto dagli occidentali come Koxinga il pirata, fedele all'ultimo Ming.  
Obbedivano al suo comando una flotta di ottomila giunche da guerra e 240.000 uomini forti del sostegno di tutti i pirati che infestavano il Mar della Cina. Le giunche di Koxinga, dalle vele nerate, come le ali di un pipistrello, riuscirono a penetrare fin dentro il Gran Canal, la via d'acqua che conduceva da Hangzhou al Palazzo Imperiale, a Pechino. Battuto e costretto a ritirarsi a Xiamen, attaccò gli olandesi, costringendoli alla resa e sloggandoli da Taiwan che avrebbe voluto trasformare in una inviolabile base per gli attacchi alla terraferma.  
Purtroppo Koxinga moriva un anno dopo e i Manchu riconquistarono Taiwan. Alla morte del pirata, divenuto eroe nazionale, tutta la provincia del Fujian venne scossa da tu-



Zhen Chenggong, il pirata detto Koxinga

multi e insurrezioni popolari. I forni per la preziosa porcellana vennero distrutti, affinché le tecniche dei vasai non servissero allo straniero. Centinaia di migliaia di uomini, donne e bambini, abbandonarono il Fujian a bordo di navi straniere e di giunche, migrando in terre lontane, in condizioni misera-

bilmente sospinti dalla speranza di un avvenire migliore.  
Il porto di Xiamen, sulla Via della Porcellana, divenne così il porto della speranza, se ne andarono in tal numero che i Manchu promulgarono un editto imperiale che proibiva l'emigrazione, pena la morte. In un solo giorno vennero decapitati centinaia di cinesi. Poi l'ultimo dramma per l'eroica provincia: nel 1841 una forza navale inglese di 38 navi, penetrò nelle acque di Xiamen e a suon di cannonate, apriva il porto al commercio dell'oppio bengali, scrivendo, proprio in quella città, il primo capitolo della Guerra dell'Oppio.

## ANTICIPAZIONI

**TOUR DELLA SARDEGNA E SOGGIORNO AL MARE**  
Partenza il 20 e 30 settembre da Milano, Bologna e Roma con volo di linea. Itinerario: Cagliari - Carloforte - Piani Loriga - Nora - Capo Teulada - Cagliari. Undici giorni (dieci notti), mezza pensione, sistemazione in camere doppie presso il residence hotel «Baia delle Ginestre» (4 stelle) a Capo Teulada. Quota di partecipazione lire 1.190.000.  
Il soggiorno è previsto in un residence veramente bello, situato in una delle zone della Sardegna «selvaggia», la spiaggia privata è a disposizione degli ospiti, così come la grande piscina. Da Capo Teulada si parte per fare le escursioni previste dall'itinerario sopraddetto, ritornando alla sera in albergo. Inoltre intere giornate a disposizione per prendere il sole. Naturalmente la quota comprende il trasferimento dall'aeroporto di Cagliari al residence e viceversa.  
**GRECIA. SOGGIORNO AL CLUB PALMARIVA ERETRIA BEACH**  
Partenza il 7 e 28 settembre con volo speciale da Bologna, Bergamo, Pisa, Torino e Verona. La partenza da Milano e Roma è anticipata di un giorno. Otto giorni in pensione completa. Quote di partecipazione 7 settembre da lire 1.035.000 (a seconda della città di partenza) e da lire 865.000 per la partenza del 28 settembre. Il club è situato nell'isola di Eubea, è circondato da uliveti, mare e spiaggia. Ottima cucina e ottimi servizi «Comitours».  
**INFORMAZIONI, OPUSCOLI E PRENOTAZIONI PRESSO «U.V.A.M.»**

## Terre remote

**GIORGIO OLDRIANI**  
Notte, neve e sabbia danno forma/alla ma esile patria/ Tutto il silenzio sta nella sua lunga linea/ tutta la spuma esce dalla sua barba marina, tutto il carbone la empie di baci misteriosi/ Come una brace d'oro arde nelle sue dita/ e l'argento illumina come una luna verde/ la rincrudita sua forma di cupo pianeta.  
Così il poeta Pablo Neruda, premio Nobel, descrive il suo Cile nel «Canto Generale» «Terra remota», il Cile, dove arriva solo chi ci vuole andare, proprio perché è posta al capolinea di qualsiasi cammino. Terra lunga e quindi molto diversa, dal deserto *chico* del nord, dove non piove mai, fino ai mille laghi dell'estremo sud. «Terra di nevi e di vulcani» come dice ancora Pablo Neruda, con una presenza costante davanti, quella dell'Oceano, spesso increspato dalle grandi onde, ed una alle spalle, quella della Cordillera delle Ande. Terra magnifica e per ciò stesso ricca di poeti e di storia, scelta da «Unità Vacanze» per un viaggio straordinario in dicembre.  
Per vederla e godersela tutta e per scoprire questo straordinario intreccio tra una geografia inconsueta, una poesia ovunque presente e la storia che dalla scoperta di Pedro Valdivia fino ad Allende e a Pinochet ha segnato il destino e la passione di tanta parte del mondo.  
Proprio da Santiago inizia il viaggio di «Unità Vacanze», dalla Moneda, il palazzo presidenziale nel quale morì nel 1973 il presidente costituzionale Salvador Allende che resistette al golpe del generale Augusto Pinochet. Anni tremanti quelli, con migliaia e migliaia di morti e scomparsi, e col Cile che era diventato il simbolo per il mondo intero della sopraffazione criminale e insieme della resistenza al dittatore.  
E qualcuno di noi, mentre passerà per le belle vie del-



Cile. Il deserto di Atacama

la capitale, potrà ricordare dentro di sé le parole della canzone del cantautore e poeta cubano Pablo Milanés, «Io ritornerò nuovamente a calpestare le strade di Santiago insanguinata». Ma a Santiago andremo a vedere anche il Cerro San Cristobal, la collina che domina la città, la casa di Neruda, l'Università, il fiume Mapocho, i teatri. Poi al nord, fino ad Arica, all'estremo confine del Perù. Città per decenni contese tra Perù, Cile e Bolivia e dunque città di incontro di paesi e nazioni diverse, come dice lo scrittore peruviano Vargas Llosa.  
Da lì nel vicino deserto, dove non piove proprio mai, e alla città di Iquique, come canta la canzone che ricorda le lotte dei minatori del salnitro, «de

Antofagasta vengo, voy para Iquique, la muerte me miravam yo estaba triste». E andremo nella miniera di rame di Chuquibambilla, la più grande a cielo aperto del mondo intero. Da qui Allende aveva annunciato la nazionalizzazione dell'industria del rame, qui i lavoratori hanno lottato per decenni, anche nei momenti più tremendi della vita del Cile. E qui è uno degli spettacoli più strabilianti che offre il nostro pianeta, chilometri e chilometri di una terra scavata a cielo aperto per estrarre il rame.  
Ovunque colosso impensabile dal turchese al rosso al verde in un paesaggio affascinante e misterioso. Come misteriosi e inquietanti sono i segni di un passato indecifrabile: chi e come, millenni fa ha realizzato i

grandi murali di Pintados o il Gigante di Atacama.  
Poi scenderemo al sud, a Valdivia e poi ancora a Santiago per andare, il vicino alla casa di Pablo Neruda, proprio davanti all'Oceano freddo e odorosissimo di alghe. E passeremo per Valparaiso, sposa dell'Oceano secondo il poeta. Quindi scenderemo a sud, fino a Puerto Montt vicino ai laghi pescosissimi e percorsi dalle proghe degli indios. E vedremo i vulcani attivi e geysir che soffiano il vapore sino al cielo.

E infine di nuovo a Santiago per l'ultimo saluto alla città di Allende, di Neruda, di Gabriela Mistral e dei cantori di un'epoca, da Victor Jara a Violeta Parra. Per cantare, con le parole di Violeta, «Gracias a la vida» che mi ha dato tanto.

## CONSIGLI DEL LIBRAIO

**GUIDE TURISTICHE**  
«Chile and Easter Islands», ed. Lonely Planet, lire 23.000. «Argentina Chile», ed. Michael's Guide, lire 17.000. Entrambe in lingua inglese.  
«Cina», ed. De Agostini Baecker, lire 39.000. Guida turistica con più di centocinquanta illustrazioni, itinerari e informazioni pratiche.  
«Cina», ed. Vallardi, lire 17.000.  
«Cina e Tibet», ed. Molzzi, lire 30.000.  
**LETTURE CONSIGLIATE**  
Isabel Allende: «Eva luna racconta», ed. Feltrinelli lire 25.000.  
Ventitré racconti, storie di passione e violenza in cui corre un filo sottile e misterioso Isabel Allende, nata e vissuta in Cile, è la testimonianza più reale della letteratura spagno-america. In questo libro emergono gli aspetti più drammatici e significativi che caratterizzano la sconvolgente, e al contempo serena, scrittura dell'autrice.  
Pablo Neruda: «Poesie», ed. Einaudi, lire 14.000.  
Tradotte da Salvatore Quasimodo, le poesie di Neruda contenute in questo volume sono espressione dei più validi sentimenti dell'autore: amore, libertà, solitudine esistenziale.  
Ji Xianlan: «Note scritte nello studio Yucwey», ed. Boringhieri, lire 15.000.  
Il libro raccoglie una scelta di brevi scritti che narrano di accadimenti soprannaturali nella società cinese del Settecento.  
Hermann Schreiber: «La Cina», ed. Garzanti, lire 18.000.  
«fondatore della dinastia Ming fu un monaco: il re mendicante», come verrà chiamato...  
Tremila anni di civiltà e storia raccontati con elegante stile.

**LIBRERIE FELTRINELLI**  
70122 Bari, via Dante 91/95, tel. 080/5219677  
40126 Bologna, piazza Ravennana 1, tel. 051/265481  
40124 Bologna, via dei Galvani 1/H, tel. 051/237389-239990  
40126 Bologna, via dei Guelfi 6, tel. 051/265476  
50129 Firenze, via Cavour 12, tel. 055/292196-219524  
16124 Genova, via P.E. Bensa 32/R, tel. 010/207665  
16121 Genova, via XX Settembre 231-233/R, tel. 010/540830  
20121 Milano, via Manzoni 12, tel. 02/76000386  
20124 Milano, corso Buenos Aires 20, tel. 02/225790  
20122 Milano, via S. Tecla 5, tel. 02/8059315  
80133 Napoli, via S. Tommaso d'Aquino 70/76, tel. 081/5521436  
35100 Padova, via S. Francesco 7, tel. 049/8754630  
35100 Padova, via S. Francesco 14, tel. 049/8750792  
90133 Palermo, via Maqueda 459, tel. 091/587785  
43100 Parma, via della Repubblica 2, tel. 0521/237492  
56100 Pisa, corso Italia 117, tel. 050/24118  
00187 Roma, via del Babuino 39/40, tel. 06/6797058 - 6790592  
00185 Roma, via V.E. Orlando 84/86, tel. 06/484430 - 4746880  
00186 Roma, Largo Torre Argentina 5/A, tel. 06/6543248 - 6893122  
84100 Salerno, piazzetta Baraccano 3/4/5 (corso V. Emanuele 1), tel. 089/253632  
53100 Siena, via Banchi di Sopra 64/66, tel. 0577/44009  
10123 Torino, piazza Castello 9, tel. 011/541627

## SETTE ITINERARI ACCOMPAGNATI E RACCONTATI DA GIORNALISTI DE L'UNITÀ

**IL CILE DI SALVADOR ALLENDE E PABLO NERUDA (La storia, la poesia, le coste, i deserti e i laghi)**  
(min. 15 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 2 dicembre  
Trasporto con volo di linea KLM  
Durata del viaggio 15 giorni (12 notti)  
Quota di partecipazione lire 4.950.000  
Supplemento partenza da Roma lire 110.000  
Supplemento camera singola lire 580.000  
**Itinerario: Italia/Santiago-Arica-Iquique-Antofagasta-Calamas-Santiago-Viña del Mar-Valparaiso-Santiago-Puerto Montt-Villarrica-Panguipulli-Valdivia-Santiago/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, la sistemazione in camere doppie in albergo a 3 stelle situato nel centro di Amsterdam, la mezza pensione, una cena tipica, il giro dei canali, l'ingresso e le visite guidate in tutti i musei previsti dal programma, i trasferimenti interni e un accompagnatore dall'Italia.  
In collaborazione con  
**KLM**

**L'OLANDA DI REMBRANDT EVAN GOGH**  
(min 25 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 5 dicembre  
Trasporto con volo di linea KLM  
Durata del viaggio 6 giorni (5 notti)  
Quota di partecipazione lire 1.220.000  
Supplemento partenza da Roma lire 110.000  
Supplemento camera singola lire 165.000  
**Itinerario: Italia/Amsterdam-Aja-Rotterdam-Otterdam-Utrecht-Amsterdam/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e i migliori disponibili a Xiamen e Fuzhou, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e la guida nazionale cinese.  
In collaborazione con  
**IUV**  
IL PRIMO E IL TERZO LUNEDÌ DEL MESE APPUNTAMENTO CON LA PAGINA DI UNITÀ VACANZE

**MEDIO ORIENTE. IL VIAGGIO DELLA PACE IN TERRA ISRAELIANA E PALESTINESE (In collaborazione con il Centro Italiano per la pace in Medio Oriente)**  
(min 25 partecipanti)  
Partenza da Roma e da Milano il 3 dicembre  
Trasporto con volo di linea Alitalia  
Durata del viaggio 10 giorni (9 notti)  
Quota di partecipazione lire 1.750.000  
Supplemento partenza da Milano lire 50.000  
**Itinerario: Italia/Tel Aviv - Gerusalemme - Mar Morto - Massada - Gerusalemme - Betlemme - Bir Zeit - Gerusalemme - Sassa - Nazareth - Sassa - Cesarea - Givat Hiviva - Tel Aviv/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e i migliori disponibili a Xiamen e Fuzhou, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e la guida nazionale cinese.

**LA CINA DEGLI ULTIMI MING (Imperatori e pirati del Mar della Cina)**  
(min 30 partecipanti)  
Partenza da Roma il 20 dicembre  
Trasporto con volo di linea Finnair  
Durata del viaggio 13 giorni (11 notti)  
Quota di partecipazione lire 2.780.000  
Supplemento camera singola lire 400.000  
**Itinerario: Italia/Pechino - Xian - Gullin - Xiamen - Fuzhou - Pechino/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenze aeroportuali, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e i migliori disponibili a Xiamen e Fuzhou, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia e la guida nazionale cinese.

**IL VIETNAM E IL MAR DELLE ANDAMANE DI PHUKET**  
(min 30 partecipanti)  
Partenza da Roma il 21 dicembre  
Trasporto con volo di linea Alitalia  
Trasporto con volo di linea Lot  
Durata del viaggio 17 giorni (14 notti)  
Quota di partecipazione lire 2.780.000  
Supplemento camera singola lire 470.000  
**Itinerario: Italia/Varsavia - Bangkok - Hanoi - Halong - Hanoi - Danang - Hué - Quy-nhon - Nha Trang - Ho Chi Minh Ville - Bangkok - Phuket - Bangkok - Varsavia/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenza aeroportuale, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie in alberghi di prima categoria e i migliori disponibili a Hué. La pensione completa in Vietnam e la prima colazione in Thailandia. Tutte le visite previste dal programma. Un accompagnatore dall'Italia e le guide locali vietnamite.  
In collaborazione con  
**NIWA TOURS VOLA ALITALIA**

**NEW YORK. UNA SETTIMANA AMERICANA DI TURISMO E CULTURA**  
(min 25 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 5 dicembre  
Trasporto con volo di linea Alitalia  
Durata del viaggio 7 giorni (6 notti)  
Quota di partecipazione lire 1.630.000  
Tasse aeroportuali lire 30.000  
Supplemento camera singola lire 470.000  
**Itinerario: Italia/New York/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenza aeroportuale, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie presso l'Hotel Radama Inn - prima categoria -, la prima colazione americana, una cena caratteristica, la visita della città l'ingresso al «Metropolitan Museum» e al «Museum of Modern Art», i trasferimenti interni, un accompagnatore dall'Italia.

**MOSCA E SAN PIETROBURGO: LA RUSSIA OGGI**  
(min 35 partecipanti)  
Partenza da Milano e da Roma il 15 novembre  
Trasporto con volo di linea Aeroflot  
Durata del viaggio 8 giorni (7 notti)  
Quota di partecipazione lire 1.100.000  
Supplemento partenza da Roma lire 30.000  
Supplemento camera singola lire 320.000  
**Itinerario: Italia/Mosca - San Pietroburgo - Mosca/Italia**  
La quota comprende: volo a/r, assistenza aeroportuale, trasferimenti interni, visto consolare, la sistemazione in camere doppie al Cosmos di Mosca e al Pribaltiskaja o Pulkovskaja di San Pietroburgo, la pensione completa, tutte le visite previste dal programma, un accompagnatore dall'Italia.